

УДК 796

**МЕТОДИКА ФОРМИРОВАНИЯ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ  
ДВУЯЗЫЧНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ  
БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА СПОРТИВНОГО ПРОФИЛЯ**

**Бямбаринчин Баяраа**

**Научный руководитель – доктор педагогических наук Д.Г. Миндиашвили**

Реализация планов социально-экономического развития Российской Федерации в настоящее время связывается с развитием высшего образования, которое обеспечивает подготовку высококвалифицированных кадров по всем основным направлениям общественно полезной деятельности в соответствии с потребностями общества, государства и личности. Среди профессиональных и личностно значимых характеристик высококвалифицированного специалиста выделяют компетентность, мобильность, коммуникабельность, способность реализовывать свой профессиональный потенциал в любых социальных ситуациях. В связи с этим на этапе получения профессионального образования в вузе огромное значение имеет формирование у будущего специалиста, в том числе специалиста спортивного профиля, коммуникативных компетенций, включающих в себя умение общаться, обмениваться информацией, осуществлять коммуникативные взаимодействия с другими субъектами.

В условиях глобализации и интеграции всех сфер человеческой деятельности, расширения культурных и спортивных связей между странами, разрастания масштабов международного обмена спортсменами и тренерами особую значимость при подготовке специалиста спортивного профиля в вузе приобретает формирование у него умений и навыков профессионального общения в иноязычной среде. Специфика данного общения заключается в том, что оно требует от специалиста определенной совокупности качеств и способностей – владения «языковым кодом», умения выстраивать на родном и иностранном языках профессиональные диалоги, наличия опыта межкультурного взаимодействия, знания терминологии конкретного вида спорта и умения ее использовать в различных профессиональных ситуациях и т. д.

Однако реалии таковы, что на сегодняшний день выпускники вузов физкультурного профиля не достаточно владеют умениями и навыками профессионального общения в иноязычной среде. В процессе их подготовки практически не применяются профессионально ориентированные методики по организации процесса двуязычного профессионального общения. С этих позиций разработка методики формирования умений и навыков двуязычного профессионального общения является одним из условий профессиональной подготовки будущих специалистов спортивного профиля в вузе. В основу разработки данной методики положена схема профессионального общения (на примере спортивной борьбы). Лексический материал группировался исходя из спортивной классификации и специальной терминологии техники спортивной борьбы. Развитие умений и навыков двуязычия в процессе обучения обеспечивалось с помощью разработанного комплекса обучающих заданий, которые являлись обязательными как в аудиторной, так и в самостоятельной работе.

Организационно-педагогическими условиями успешного формирования умения и навыки общения на основе двуязычия определены:

- выделение достаточного для эффективного общения количества спортивных терминов;
- выявление и учет особенностей ситуаций профессионального общения;
- разработка учебных заданий, направленных на развитие умений двуязычного профессионального общения в образовательном процессе;

– разработка диагностического инструментария для определения уровня сформированности профессионального двуязычного общения у будущих специалистов спортивного профиля. Реализация данных условий осуществлялась на *первом этапе* экспериментальной работы – *пропедевтическом*.

На *втором этапе* экспериментальной работы – *учебно-тренировочном* – будущие специалисты осваивали технические приёмы борьбы, используя прочные знания классификации и терминологии приёмов данного вида спорта. Экспериментальная работа проводилась со студентами-борцами Монгольского университета (г. Улан-Батор) в процессе их тренировочных занятий в следующей последовательности:

1) осмысление и запись технического приёма по русской классификации и терминологии;

2) адекватный по смыслу и содержанию монгольский перевод русской классификации и терминологии технических приёмов в вольной борьбе;

3) освоение технического приёма в его сленговом содержании;

4) создание и использование различных борцовских ситуаций на ковре и действия спортсменов по выходу из них с более эффективным решением.

Борцы, находящиеся в схватке, путём постоянной оценки той или иной ситуации на ковре учились реагировать на успешное её решение в первую очередь самостоятельно, а затем – при эффективной подсказке тренера. В случае неадекватного выбора решения ситуации спортсменом, следовала команда-сленг тренера-преподавателя (например: на русском языке «кочерга», на монгольском языке – «уурэх»), и спортсмен моментально реагировал на данную команду выполнением технического приема. Постоянное пребывание борца в различных ситуациях при ведении тренировочных схваток или отработке того или иного технического приёма позволяло ему вырабатывать стереотипы ответной реакции на сложившуюся на ковре ситуацию. Качество процесса формирования умений и навыков двуязычного профессионального общения у будущих специалистов спортивного профиля в образовательном пространстве проверялось эффективностью ведения учебных схваток.

На *третьем этапе* – *корректировочном* – отслеживались и корректировались двигательные действия борцов при выполнении технических приёмов с использованием классификации и терминологии, практической наработки навыков ведения борьбы (создание динамических стереотипов), оценивалась их реализация на соревнованиях. На данном этапе тренер-преподаватель уделял большое внимание управлению соревновательной схваткой на основе владения спортсменами умениями и навыками двуязычного профессионального общения.

Эффективность разработанной методики доказали результаты срезов уровня сформированности умения оперировать профессиональной терминологией и владения русскоязычной профессиональной терминологией у специалистов спортивного профиля – борцов. Так, например, в первом случае: Э. Г. –  $K_y = 0,65$ , К. Г. =  $0,45$ ; во втором: Э. Г. –  $K_y = 0,64$ , К. Г. =  $0,49$ , где Э. Г. – экспериментальная группа, К.Г. – контрольная группа,  $K_y$  – коэффициент успешности. Целесообразность применения вышеописанной методики подтверждают показатели, характеризующие технико-тактическую подготовленность борцов экспериментальной группы, которые по ряду тестов вдвое превысили показатели контрольной группы (Э. Г. –  $p < 0,05$ ; К. Г. –  $p > 0,05$ ).

*Таким образом*, положительные результаты срезов контрольной и экспериментальной групп убедительно показывают, что разработанная методика формирования умений и навыков двуязычного профессионального общения у будущих специалистов спортивного профиля значительно повышает эффективность образовательного процесса в высшем учебном заведении.